



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

This document contains a security requirement.

Ce document contient une condition de sécurité.

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Maintenance & Professional Consulting Services
Division (FK)

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

3C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Tunney's Pasture Redevelopment - In	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP168-170312/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 20170312	Date 2016-08-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-289-71383	
File No. - N° de dossier fk289.EP168-170312	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-09-19	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Maquiling(fk div), Amalia O.	Buyer Id - Id de l'acheteur fk289
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4886 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3600
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification 001 vise à répondre aux questions de l'industrie.

Q1 À la page 15 de la DDP, le critère technique obligatoire TO1 énonce ce qui suit : « La proposition doit démontrer qu'au cours des dix (10) dernières années (à la date de clôture de la DP), le soumissionnaire a réalisé au moins un projet démontrant qu'il possède de l'expérience dans l'établissement de plans d'aménagement pour des services dont la nature et la portée sont semblables à celles des services requis dans le cadre de la présente DP et pour un site d'au moins 15 hectares. » Est-ce que l'autorité contractante exige que le projet représentatif ait été entièrement mis en œuvre et terminé ou est-ce qu'un plan de réaménagement (le plan de réaménagement des plaines Lebreton) suffirait même s'il n'a pas été mis en œuvre et qu'un autre plan a remporté le marché?

*R1 Il n'est pas nécessaire que le projet ait été entièrement mis en œuvre; toutefois, le soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que le projet soumis en référence en réponse à ce critère obligatoire représente adéquatement et entièrement l'expérience du soumissionnaire dans « l'établissement de **plans d'aménagement** pour des services dont la nature et la portée sont semblables à celles des services requis dans le cadre de la présente DP et pour un site d'au moins 15 hectares ».*

Q2 Est-ce que ce marché empêche l'entreprise choisie de présenter une soumission visant les travaux subséquents au marché, c.-à-d. des travaux d'ingénierie pour des bâtiments inclus au Plan directeur?

R2 L'esprit de ce marché n'est pas d'empêcher l'entreprise choisie de soumissionner pour les travaux subséquents liés au réaménagement ou d'y participer.

Il n'y a aucune autre modification.